

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 287

Volume 23

30 October 1980

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 2761/80 of 28 October 1980 amending Regulation (EEC) No 2381/79 on the standard amount for unprocessed olive oil produced entirely in Greece and transported directly from that country into the Community 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 2762/80 of 28 October 1980 amending Regulation (EEC) No 3089/78 laying down general rules in respect of aid for the consumption of olive oil 2
- Commission Regulation (EEC) No 2763/80 of 29 October 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 2764/80 of 29 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- Commission Regulation (EEC) No 2765/80 of 29 October 1980 fixing the import levies on rice and broken rice 7
- Commission Regulation (EEC) No 2766/80 of 29 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 9
- Commission Regulation (EEC) No 2767/80 of 29 October 1980 fixing the export refund on candy sugar 11
- Commission Regulation (EEC) No 2768/80 of 28 October 1980 fixing the import levies on products processed from cereals and rice 13
- Commission Regulation (EEC) No 2769/80 of 28 October 1980 fixing the import levies on compound feedingstuffs 17

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 2770/80 of 28 October 1980 re-establishing the levying of customs duties on methylamine, dimethylamine and trimethylamine, and their salts, falling within subheading 29.22 A I and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply	19
★ Commission Regulation (EEC) No 2771/80 of 28 October 1980 re-establishing the levying of customs duties on sewing machines, falling within subheading 84.41 A I b) and originating in Brazil, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply	21
★ Commission Regulation (EEC) No 2772/80 of 29 October 1980 specifying the extent to which applications lodged during the month of October 1980 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted	23
★ Commission Regulation (EEC) No 2773/80 of 29 October 1980 determining the extent to which applications lodged during the month of October 1980 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted	24
★ Commission Regulation (EEC) No 2774/80 of 29 October 1980 determining to what extent applications for import licences lodged during the month of October 1980 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal can be accepted.	25
Commission Regulation (EEC) No 2775/80 of 29 October 1980 fixing the export refunds on fruit and vegetables	26
Commission Regulation (EEC) No 2776/80 of 29 October 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar.	29
Commission Regulation (EEC) No 2777/80 of 29 October 1980 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	31
Commission Regulation (EEC) No 2778/80 of 29 October 1980 altering the export refunds on oil seeds	33
Commission Regulation (EEC) No 2779/80 of 29 October 1980 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	35

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2761/80**of 28 October 1980****amending Regulation (EEC) No 2381/79 on the standard amount for unprocessed olive oil produced entirely in Greece and transported directly from that country into the Community**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and
fats between the Community and Greece⁽¹⁾, and in
particular Article 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 2749/78 provides for
fixing a standard amount by which the levy applicable
to Greek olive oil imported into the Community
should be reduced;

Whereas Greece is to accede to the Community on 1
January 1981 and the standard amount in question
should therefore be fixed only for November and
December of the 1980/81 marketing year;

Whereas Greece has been consulted pursuant to
Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 2749/78,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 2381/79⁽²⁾, is
hereby replaced by the following text:

'Article 1

For November and December of the 1980/81
marketing year, the standard amount referred to in
Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2749/78 shall
be 0.6 ECU per 100 kilograms of imported
product.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Luxembourg, 28 October 1980.

For the Council

The President

P. HELMINGER

⁽¹⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 274, 31. 10. 1979, p. 6.

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 2762/80
of 28 October 1980**

**amending Regulation (EEC) No 3089/78 laying down general rules in respect of
aid for the consumption of olive oil**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1917/80⁽²⁾, and in particular Article 11 (7) thereof,

Having regard to the proposal from the Commis-
sion,⁽³⁾

Whereas Article 11 of Regulation No 136/66/EEC
established arrangements for aid for the consumption
of olive oil produced and marketed within the
Community;

Whereas, in order that the arrangements for aid for
consumption achieve their objectives and to prevent
olive oil imported from third countries from deriving
undue benefit from the aid, Article 9 of a Council
Regulation (EEC) No 3089/78 of 19 December 1978
laying down general rules in respect of aid for the
consumption of olive oil⁽⁴⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 2380/79⁽⁵⁾, lays down that all olive oil
imported from non-member countries and placed in
free circulation within the Community shall be
subject to payment of a security, with the exception of
oil put up in small containers;

Whereas it has been found during the 1979/80
marketing year that an abnormal increase in the
imports of olive oil in small containers has taken
place; whereas the administrations in question have
great difficulty in checking the final destination of the
said oil; whereas, in these circumstances, the said oil
could derive undue benefit from the consumption

aid; whereas, in order to rectify this situation, all
imports of olive oil, in whatever form they are put up,
should be subject to provision of a security,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 9 of Regulation (EEC) No 3089/78 is hereby
replaced by the following:

Article 9

1. Every release into free circulation in the
Community of olive oil falling within subheading
15.07 A of the Common Customs Tariff shall be
subject to the payment of a security. The amount
of this security shall be equal to the part of the
consumption aid which is paid to packaging
plants for the same quantity of olive oil produced
in the Community and which obtains when the
customs formalities placing the oil into free circu-
lation are completed.

However, in the event of a decision entailing a
substantial alteration in the consumption aid, the
Commission may adjust, as from the date of that
decision, the amount of the security to take
account of the alteration in question.

2. The security referred to in paragraph 1 shall
be released as soon as the party concerned
provides proof that the olive oil placed in free
circulation has been made ineligible for consump-
tion aid.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Luxembourg, 28 October 1980.

For the Council

The President

P. HELMINGER

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No C 272, 21. 10. 1980, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 369, 29. 12. 1978, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 274, 31. 10. 1979, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2763/80

of 29 October 1980

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 28 October 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	59.77
10.01 B	Durum wheat	62.08 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	41.55 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	37.04
10.04	Oats	32.85
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	66.62 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	51.44 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	97.05
11.01 B	Rye flour	71.57
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	109.34
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	104.39

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2764/80**of 29 October 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 28 October 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2765/80
of 29 October 1980
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2269/80 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2688/80 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2269/80 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 279, 23. 10. 1980, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1980 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	55.22	23.98
	2. Long grain	57.68	25.21
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	69.03	30.89
	2. Long grain	72.10	32.42
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	119.08	47.58
	2. Long grain	230.18	103.17
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	126.82	51.02
	2. Long grain	246.75	110.99
	III. Broken rice	32.05	13.01

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2766/80**of 29 October 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2270/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2689/80 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 279, 23. 10. 1980, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2767/80

of 29 October 1980

fixing the export refund on candy sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas candy sugar is a raw sugar as defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁶⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund for candy sugar must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refund on candy sugar undenatured and in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1980 fixing the export refund on candy sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : B. Raw sugar : (a) Candy sugar	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2768/80

of 28 October 1980

fixing the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1871/80⁽⁴⁾, and in particular Article
12 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the vari-
able component of the import levy on products
processed from cereals and rice are laid down in
Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and
Article 12 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76 ;
whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2744/75 of 29 October 1975 on the import and
export system for products processed from cereals and
rice⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2245/78⁽⁶⁾, provides that the incidence on the prime
costs of these products of the levies applicable to their
basic products should be calculated on the basis of the
average of the levies applicable to these basic products
for the first 25 days of the month preceding that of
importation ; whereas this average, adjusted on the
basis of the threshold price valid for the basic
products in question during the month of importa-
tion, is calculated on the basis of the quantities of
basic products considered to have been used in the
manufacture of the processed product or the
competing product which serves as a reference for
processed products not containing cereals ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74
of 24 June 1974 on the procedure for calculating the
import levy on products processed from cereals and
from rice and for the advance fixing of this levy for
these products and for compound feedingstuffs manu-

factured from cereals⁽⁷⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1740/78⁽⁸⁾, provides that the levy thus
determined, increased by the fixed component, is
valid in general for one month but is altered where
the levy applicable to the basic product concerned
differs by not less than 3.02 ECU per tonne from the
average of the levies calculated as described above ;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation
(EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC)
No 1579/74, the levy on certain processed products
must be reduced by an amount equal to the produc-
tion refund granted in respect of basic products for
processing ; whereas Regulation (EEC) No 1921/75⁽⁹⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 2415/75⁽¹⁰⁾, laid
down certain transitional measures in respect of
starches ;

Whereas the fixed component of the levy is specified
in Regulation (EEC) No 2744/75 ; whereas, in accor-
dance with Regulation (EEC) No 2742/75⁽¹¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1877/80⁽¹²⁾, the
variable component of the levy on certain processed
products must be reduced by the incidence of the
production refund granted in respect of basic products
intended for processing ;

Whereas, in order that account may be taken of the
interests of the African, Caribbean and Pacific States
and of the overseas countries and territories, the levy
relating to them in respect of certain products
processed from cereals must be reduced by the
amount of the fixed component and, in respect of
some of these products, by part of the variable compo-
nent ; whereas this reduction must be made in accor-
dance with Article 12 of Council Regulation (EEC)
No 706/76 of 30 March 1976 on the arrangements
applicable to agricultural products and certain goods
resulting from the processing of agricultural products
originating in the African, Caribbean and Pacific
States or in the overseas countries and territories⁽¹³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 279/80⁽¹⁴⁾ ;

Whereas Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 2744/75
provides that the levy to be charged on the products
listed in the Annex to that Regulation under
subheading 07.06 A is limited, with effect from the
date of entry into force of the Geneva Protocol (1967)
annexed to the General Agreement on tariffs and

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁶⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 247, 23. 9. 1975, p. 22.

⁽¹¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽¹²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 13.

⁽¹³⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1976, p. 2.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 31, 8. 2. 1980, p. 1.

trade, to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas, in accordance with Article 18(1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided

for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1980 fixing the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A	10.98 ⁽¹⁾	9.17 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
11.01 C ⁽²⁾	115.86	109.82
11.01 D ⁽²⁾	102.77	96.73
11.01 E I ⁽²⁾	147.95	141.91
11.01 E II ⁽²⁾	83.44	80.42
11.01 F ⁽²⁾	39.07	36.05
11.01 G ⁽²⁾	72.04	69.02
11.02 A II ⁽²⁾	107.70	101.66
11.02 A III ⁽²⁾	115.86	109.82
11.02 A IV ⁽²⁾	102.77	96.73
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	116.94	110.90
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	147.95	141.91
11.02 A V b) ⁽²⁾	83.44	80.42
11.02 A VI ⁽²⁾	39.07	36.05
11.02 A VII ⁽²⁾	72.04	69.02
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	100.64	97.62
11.02 B I a) 2 aa)	57.83	54.81
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	99.75	96.73
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	100.64	97.62
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	99.75	96.73
11.02 B II a) ⁽²⁾	103.75	100.73
11.02 B II b) ⁽²⁾	78.14	75.12
11.02 B II c) ⁽²⁾	129.16	126.14
11.02 B II d) ⁽²⁾	111.29	108.27
11.02 C I ⁽²⁾	124.20	121.18
11.02 C II ⁽²⁾	93.39	90.37
11.02 C III ⁽²⁾	158.57	152.53
11.02 C IV ⁽²⁾	89.00	85.98
11.02 C V ⁽²⁾	129.16	126.14
11.02 C VI ⁽²⁾	111.29	108.27
11.02 D I ⁽²⁾	80.27	77.25
11.02 D II ⁽²⁾	60.63	57.61
11.02 D III ⁽²⁾	65.25	62.23
11.02 D IV ⁽²⁾	57.83	54.81
11.02 D V ⁽²⁾	83.44	80.42
11.02 D VI ⁽²⁾	72.04	69.02
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	65.25	62.23
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	57.83	54.81
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	128.06	122.02
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	113.52	107.48
11.02 E II a) ⁽²⁾	142.37	136.33
11.02 E II b) ⁽²⁾	107.70	101.66
11.02 E II c) ⁽²⁾	147.95	141.91
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	67.26	61.22
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	127.85	121.81
11.02 F I ⁽²⁾	142.37	136.33
11.02 F II ⁽²⁾	107.70	101.66

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 F III ⁽²⁾	115.86	109.82
11.02 F IV ⁽²⁾	102.77	96.73
11.02 F V ⁽²⁾	147.95	141.91
11.02 F VI ⁽²⁾	39.07	36.05
11.02 F VII ⁽²⁾	72.04	69.02
11.02 G I	62.85	56.81
11.02 G II	65.17	59.13
11.04 C I	14.00	7.35 ⁽⁵⁾
11.04 C II a)	119.74	95.56 ⁽⁵⁾
11.04 C II b)	147.48	123.30 ⁽⁵⁾
11.07 A I a)	145.70	134.82
11.07 A I b)	111.61	100.73
11.07 A II a)	119.48 ⁽⁴⁾	108.60
11.07 A II b)	92.02	81.14
11.07 B	105.45 ⁽⁴⁾	94.57
11.08 A I	119.74	99.19
11.08 A II	50.27	19.44
11.08 A III	132.90	112.35
11.08 A IV	119.74	99.19
11.08 A V	119.74	49.59 ⁽⁵⁾
11.09	385.62	204.28
17.02 B II a) ⁽³⁾	226.10	129.38
17.02 B II b) ⁽³⁾	165.68	99.19
21.07 F II	165.68	99.19
23.02 A I a)	21.56	21.56
23.02 A I b)	68.99	68.99
23.02 A II a)	17.25	17.25
23.02 A II b)	68.99	68.99
23.03 A I	304.56	123.22

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5.44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories :

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2769/80**of 28 October 1980****fixing the import levies on compound feedingstuffs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75; whereas Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁴⁾, provides that the incidence on the prime costs of these feedingstuffs of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding that month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month; whereas the amount of the fixed component of the levy is laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the

amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 706/76 of 30 March 1976 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'⁽⁵⁾; as last amended by Regulation (EEC) No 279/80⁽⁶⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1976, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 31, 8. 2. 1980, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1980 fixing the import levies on compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheadings 17.02 A and 21.07 F I) containing starch, glucose or glucose syrup:		
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch:		
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	23.49	12.61
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	370.24	359.36
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch:		
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	50.30	39.42
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	397.05	386.17
	Containing more than 30 % by weight of starch:		
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	89.72	78.84
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	436.47	425.59

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2770/80

of 28 October 1980

re-establishing the levying of customs duties on methylamine, dimethylamine and trimethylamine, and their salts, falling within subheading 29.22 A I and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products, the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that fixed for 1979;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A thereto;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those

listed in Annex C thereto — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of methylamine, dimethylamine and trimethylamine, and their salts, falling within subheading 29.22 A I, the ceiling, calculated as indicated above, should be 149 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 75 000 European units of account; whereas on 21 October 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question originating in Romania, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Romania,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 2 November 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Romania:

CCT heading No	Description
29.22	Amine-function compounds: A. Acyclic monoamines: I. Methylamine, dimethylamine and trimethylamine, and their salts

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2771/80

of 28 October 1980

re-establishing the levying of the customs duties on sewing machines, falling within subheading 84.41 A I b) and originating in Brazil, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respects of certain products originating in developing countries, ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products, the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariffs arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that fixed for 1979;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A thereto; whereas, for these products, this reduction will be 15 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those listed in Annex C thereto — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of sewing machines, falling within subheading 84.41 A I b), the ceiling, calculated as indi-

cated above, should be 3 983 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 597 000 European units of account; whereas on 21 October 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in Brazil, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Brazil,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 2 November 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Brazil:

CCT heading No	Description of goods
84.41	Sewing machines; furniture specially designed for sewing machines; sewing machine needles: A. Sewing machines; furniture specially designed for sewing machines: I. Sewing machines (lock-stitch only), with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg including the motor; sewing machine heads (lock-stitch only), of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg including the motor: b) Other

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2772/80

of 29 October 1980

specifying the extent to which applications lodged during the month of October 1980 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2427/80 ⁽³⁾ fixed the quantity of young male bovine animals which may be imported on special terms during the fourth quarter of 1980; whereas, having regard to the applications for import licences lodged by each of the categories of applicants referred to in that Regulation, such licences should be issued as provided below;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Import licences for young male bovine animals for fattening in respect of which applications were lodged between 1 and 10 October 1980 shall be issued as follows:

1. The quantities requested in Italy:

- (a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia:
 - (aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 81.562 %,
 - (bb) by other applicants shall be reduced by 99.536 %;
- (b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight coming from other non-member countries:
 - (aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 97.481 %,
 - (bb) by other applicants shall be reduced by 99.805 %.

2. The quantities requested in the other Member States:

- (a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia shall be allotted in full;
- (b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight coming from other non-member countries shall be reduced by 34.286 %.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 251, 24. 9. 1980, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2773/80**of 29 October 1980****determining the extent to which applications lodged during the month of October 1980 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2450/80⁽³⁾ fixed the quantity of frozen beef intended for processing which may be imported under special terms in the fourth quarter of 1980;

Whereas Article 15 (6) (a) of Commission Regulation (EEC) No 2377/80⁽⁴⁾, lays down that the quantities applied for may be reduced; whereas the applications lodged, in conformity with the conditions of Commission Regulation (EEC) No 1136/79⁽⁵⁾ relate to total quantities which far exceed the quantities available in accordance with the first indent of Article 1 of Regulation (EEC) No 2450/80; whereas, under these circumstances and taking care to ensure an equitable distribution of the available quantities, it is appropriate, for the system referred to in Article 14 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, to reduce proportionally the quantities applied for;

Whereas the applications lodged in accordance with the second indent of Article 1 of Regulation (EEC) No 2450/80 relate to quantities inferior to those available

for the system referred to in Article 14 (1) (b) of Regulation (EEC) No 805/68, they may be satisfied in full;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Every application for an import licence lodged in accordance with Regulation (EEC) No 1136/79 for the quarter beginning 1 October 1980 shall be granted to the following extent expressed as bone-in beef:

- (a) 14.06 % of the quantity requested for beef imports intended for the manufacture of 'preserves' as defined by Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1136/79;
- (b) in full for beef imports intended for the manufacture of products referred to in Article 2 (6) of Regulation (EEC) No 1136/79.

2. In conformity with Article 15 (3) of Regulation (EEC) No 2377/80 all applications from any one applicant shall be regarded as a single application.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 253, 26. 9. 1980, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2774/80**of 29 October 1980****determining to what extent applications for import licences lodged during the month of October 1980 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal can be accepted**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2957/79 of 20 December 1979 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2477/80⁽²⁾ fixed the quantity of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal that can be imported under special conditions in the fourth quarter of 1980;

Whereas the applications lodged in October 1980 are for a total quantity smaller than that available;

whereas all the applications can therefore be accepted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

All applications for import licences for the fourth quarter of 1980 in respect of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal shall be accepted in full.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 255, 30. 9. 1980, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2775/80
of 29 October 1980
fixing the export refunds on fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1367/80⁽²⁾, and in particular Article 30 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 30 of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, to the extent necessary to allow economically significant quantities to be exported, the difference between prices in international trade for the products referred to in that Article and prices for the products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2518/69 of 9 December 1969 laying down general rules for the granting of refunds on exports of fruit and vegetables and criteria for fixing their amounts⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2455/72⁽⁴⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and future trends with regard to prices and availabilities of fruit and vegetables on the Community market on the one hand and prices in international trade on the other; whereas account must also be taken of the costs indicated in (b) of that Article and of the economic aspects of the proposed exports;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 2518/69, when prices on the Community market are being determined account must be taken of the prices which are most favourable from the exportation point of view; whereas, when prices in international trade are being determined, the quotations and prices referred to in paragraph 2 of that Article must be taken into account;

Whereas the situation with regard to international trade or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for a given product according to the destination of that product;

Whereas tomatoes, fresh lemons and apples of the common quality standards 'Extra' Class, Class I and Class II, 'Extra' Class and Class I hothouse grapes and open ground grapes, shelled almonds and hazelnuts, and unshelled walnuts may at present be exported in economically significant quantities;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present market situation and to its future trends, and in particular to quotations and prices for fruit and vegetables in the Community and in international trade that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the obligations under Article 10 (1) (b) of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 of 29 November 1979 laying down common detailed rules for the application of the system of export refunds on agricultural products⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1475/80⁽⁶⁾, may be relaxed in the case of exports to non-member countries outside Europe; whereas, in such a case, Article 23 (1) (c) of Regulation (EEC) No 2730/79 may be applied;

Whereas the Management Committee for Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 5. 6. 1980, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 147, 13. 6. 1980, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds on fruit and vegetables shall be as set out in the Annex hereto.

2. The provisions of Articles 10 (1) (b) and 23 (1) (c) of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 shall

apply to exports of lemons, table grapes of open ground, walnuts in shell, shelled hazelnuts, and apples as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1980 fixing the export refunds on fruit and vegetables

(ECU/100 kg net)

CCT heading No	Description	Refund
ex 07.01 M	Tomatoes ('Extra' Class, Class I and Class II)	4.50
ex 08.02 C	Fresh lemons ('Extra' Class, Class I and Class II)	
	For export to :	
	— countries or States with a planned economy in central or eastern Europe	6.04
	— other destinations	4.23
ex 08.04 A I	Table grapes :	
	— Fresh, open ground ('Extra' Class and Class I)	7.00
	— Fresh, hothouse ('Extra' Class and Class I)	19.34
ex 08.05 A II	Shelled almonds, other than bitter almonds	9.67
ex 08.05 B	Unshelled walnuts	12.09
ex 08.05 G	Shelled hazelnuts	14.51
ex 08.06 A II	Apples ('Extra' Class, Class I and Class II) other than cider apples	
	For export to :	
	— Botswana, Lesotho, Swaziland, Zambia, Malawi, Mozambique, Tanzania, Kenya, Rwanda, Burundi, Uganda, Somalia, Madagascar, Comoros, Mauritius, Sudan, Ethiopia, Jibuti, the countries of the Arabian peninsula ⁽¹⁾ , Iran and Iraq	12.00
	— Indonesia, Malaysia, Singapore and Hong Kong ⁽²⁾	12.00
	— countries and territories of Africa other than those mentioned above and South Africa, Syria, Jordan, countries with a planned economy in central and eastern Europe, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador, Iceland, Finland, Norway, Sweden, Austria and the Faroe Islands	3.63

⁽¹⁾ For the purpose of this Regulation the 'countries of the Arabian peninsula' are considered to be the following, including the territories attached thereto : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, the Sultanate of Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras Al Khaimah), Yemen Arab Republic (North Yemen) and the People's Democratic Republic of Yemen (South Yemen).

⁽²⁾ For which the custom export formalities have been completed on 28 February 1981 at the latest.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2776/80
of 29 October 1980
fixing the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market ⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 2005/80 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2759/80 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 2005/80 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 284, 29. 10. 1980, p. 40.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	17.80
	ex B. Raw sugar other than candy sugar	27.13 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2777/80**of 29 October 1980****altering the corrective amount applicable to the refund on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular the
fourth sentence of the second subparagraph of Article
16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the
refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No
2548/80⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, taking foreseeable develop-

ments on the market into account, the corrective
amount at present applicable to the refund on cereals
should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of
Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 2548/80, which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of
cereals, is hereby altered to the amounts set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 260, 3. 10. 1980, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1980 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3	6th period 4
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0	0	—	—
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2778/80
of 29 October 1980
altering the export refunds on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1917/80⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and sunflower seeds⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the second sentence of Article 2 (3) thereof,

Whereas the export refunds on oil seeds were fixed by Regulation (EEC) No 2490/80⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2490/80 to the information at present known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2490/80 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 256, 1. 10. 1980, p. 23.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 29 October 1980 altering the export refunds on oil seeds***(ECU/100 kg)*

CCT heading No	Description of goods	Refund
ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing	15.00
ex 12.01	Sunflower seed, other than for sowing	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2779/80**of 29 October 1980****altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80 ⁽²⁾ and in particular the
second sentence of the fourth subparagraph of Article
16 ⁽²⁾ thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat
or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation
(EEC) No 2715/80 ⁽³⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 2738/80 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2715/80 to the

information known to the Commission that the
export refunds at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75,
exported in the natural state, as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 2715/80, are hereby
altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 280, 24. 10. 1980, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 283, 28. 10. 1980, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1980 altering the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Refund
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — other third countries	24·00 34·00 —
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zone II b) — other third countries	25·00 35·00 —
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — other third countries	5·00 15·00 —
10.04	Oats : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zone I — other third countries	5·00 15·00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 521 to 600 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 601 to 900 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 901 to 1 100 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 1 101 to 1 650 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 1 651 to 1 900 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾	— 40·00 — 37·90 — 35·25 — 32·60 — 30·20 — 27·00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 701 to 1 150 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 1 151 to 1 600 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 1 601 to 2 000 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾	— 35·00 — 35·00 — 35·00 — 35·00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 1 500 — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾	— 75·00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾	— 40·00

⁽¹⁾ And destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 (OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1).